

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 16 (1940-1941)  
**Heft:** 2

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# DER SCHWEIZER SOLDAT LE SOLDAT SUISSE IL SOLDATO SVIZZERO IL SUDÀ SVIZZER

Armeezeitung „Der Schweizer Soldat“ Nr. 2. XVI. Jahrgang



Zensur-Nr. A/N/0291.

Phot. K. Egli, Zürich.

**Erste Hilfe durch das individuelle Verbandpäckchen.** Jeder Wehrmann trägt im Kriegsfall ein individuelles Verbandpäckchen auf sich. Da nicht immer mit der sofortigen Hilfeleistung durch Sanität gerechnet werden kann, muß jeder Mann über die richtige Verwendung dieses Verbandsmateriales Bescheid wissen.

**Premiers soins au moyen du pansement individuel.** Chaque homme porte sur lui, en cas de guerre, un pansement individuel. Il ne peut pas toujours compter sur l'aide d'un sanitaire et doit être instruit sur l'emploi exact de ce matériel.

**Primi soccorsi con la "fasciatura individuale".** Tutti i soldati portano su di loro, in caso di guerra, un pacchetto di fasciatura individuale. Ogni uomo deve saperne far uso, perchè non sempre gli sarà dato che arrivi subito la prestazione dei sanitari.